ປົກປ້ອງລູກນ້ອຍ ຂອງທ່ານຕະຫຼອດຊີວິດ

ເມື່ອຜູ້ຍິງຖືພາເປັນພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ...

ເປັນຫຍັງຜູ້ຍິງຖືພາຄວນເປັນຫ່ວງ ກ່ຽວກັບພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ?

ພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ແມ່ນພະຍາດຕັບທີ່ຮ້າຍແຮງ ຊຶ່ງສາມາດແຜ່ລາມໄປຫາຜູ້ອື່ນໆໄດ້. ມັນຈຶ່ງສຳຄັນສຳລັບຜູ້ຍິງທີ່ຈະຊອກເບິ່ງວ່າ ຕົນເອງເປັນພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ຫຼືບໍ່, ເພື່ອຈະໄດ້ໄປຮັບການປິ່ນປົວ. ນອກຈາກນີ້ ມັນເປັນໄປໄດ້ສຳລັບຜູ້ຍິງຖືພາທີ່ເປັນພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ທີ່ຈະແຜ່ລາມເຊື້ອໄວຣັສໄປຫາລູກນ້ອຍຂອງລາວໃນເວລາເກີດລູກໄດ້. ໂຊກດີ, ມີວັກຊິນທີ່ສາມາດປ້ອງກັນເດັກນ້ອຍເກີດໃໝ່ຈາກການຕິດເຊື້ອພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີໄດ້.

ພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ແມ່ນຫຍັງ?

"ຕັບອັກເສບ" ໝາຍເຖິງ ການອັກເສບຂອງຕັບ. ຕັບອັກເສບ ບີ ແມ່ນພະຍາດຕິດຕໍ່ຊຶ່ງເປັນຜົນຈາກການຕິດເຊື້ອໄວຣັສ ຕັບອັກເສບ ບີ. ເມື່ອບຸກຄົນໜຶ່ງຕິດເຊື້ອ, ໄວຣັສຕັບອັກເສບ ບີ ສາມາດຢູ່ໃນຮ່າງກາຍຂອງບຸກຄົນນັ້ນໄດ້ຕະຫຼອດຊີວິດ ແລະເປັນສາເຫດໃຫ້ເກີດບັນຫາຕັບຢ່າງຮ້າຍແຮງໄດ້.

ພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ສາມາດແຜ່ລາມໄປເຖິງເດັກເກີດໃໝ່ ໄດ້ບໍ່?

ໄດ້. ໄວຣັສພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ສາມາດແຜ່ລາມໄປເຖິງເດັກເກີດໃໝ່ໄດ້ໃນລະຫວ່າງເດັກເກີດ. ອັນນີ້ສາມາດເກີດຂຶ້ນໄດ້ໃນລະຫວ່າງຄອດລູກ ຫຼື ຜ່າຕັດເອົາລູກອອກ.

ພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ແຜ່ລາມແນວໃດອີກ?

ນອກຈາກນີ້ ພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ຍັງແຜ່ລາມເມື່ອເລືອດ, ນ້ຳອະສຸຈິ, ຫຼື ຂອງແຫຼວໃນຮ່າງກາຍອື່ນໆ ຈາກບຸກຄົນໜຶ່ງຊຶ່ງມີເຊື້ອໄວຣັສເຂົ້າສູ່ຮ່າງກາຍຂອງອີກຄົນໜຶ່ງທີ່ບໍ່ໄດ້ຕິດເຊື້ອ. ໄວຣັສສາມາດຕິດຕໍ່ໄດ້ຫຼາຍ ແລະ ຜ່ານບາດແຜເທິງຜິວໜັງໄດ້ຢ່າງງ່າຍດາຍ ຫຼື ຜ່ານເນື້ອເຍື່ອນຸ້ມ ເຊັ່ນ ດັງ, ປາກ, ແລະ ຕາ.

ສິ່ງນີ້ສາມາດເກີດຂຶ້ນໄດ້ ຜ່ານການສຳຜັດໂດຍກົງກັບເລືອດຈາກຜູ້ທີ່ມີເຊື້ອພະຍາດ, ເຖິງແມ່ນວ່າໃນຈຳນວນໜ້ອຍ ເກີນກວ່າທີ່ຈະເຫັນດ້ວຍຕາກໍຕາມ. ນອກຈາກນີ້ ພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ຍັງສາມາດແຜ່ລາມຜ່ານການມີເພດສຳພັນ ກັບບຸກຄົນທີ່ຕິດເຊື້ອພະຍາດ.

> **CDC (ສູນຄວບຄຸມ ແລະ ປ້ອງກັນພະຍາດຕິດຕໍ່) ແນະນຳວ່າ ເດັກເກີດໃໝ່ຄວນຮັບຢາສັກ HBIG ແລະຮັບການສັກວັກຊິນພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ເທື່ອທຳອິດໄດ້ພາຍໃນ 12 ຊົ່ວໂມງຫຼັງຈາກເກີດ.**

ພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ຮ້າຍແຮງ ແນວໃດ?

ເມື່ອເດັກເກີດໃໝ່ຕິດເຊື້ອພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ, ເຂົາເຈົ້າມີໂອກາດ 90% ທີ່ຈະພັດທະນາກາຍເປັນການຕິດເຊື້ອ ພະຍາດຊຳເຮື້ອຕະຫຼອດຊີວິດ. ມີຄົນຕິດເຊື້ອຫຼາຍເທົ່າກັບ 1 ໃນ 4 ທີ່ເປັນພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ຊຳເຮື້ອ ຊຶ່ງເຮັດໃຫ້ມີບັນຫາສຸຂະພາບຮ້າຍແຮງ. ພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ສາມາດທຳລາຍຕັບ, ເຮັດໃຫ້ເປັນພະຍາດຕັບ, ແລະມະເຮັງຕັບ.

ມີຄົນເປັນພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ຫຼາຍປານໃດ?

ປະມານ 350 ລ້ານຄົນທົ່ວໂລກ ແລະ 1.2 ລ້ານຄົນໃນສະຫະລັດອາເມຣິກາ ທີ່ຕິດເຊື້ອພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ.

ທ່ານໝໍສາມາດປ້ອງກັນເດັກເກີດໃໝ່ຈາກການຕິດເຊື້ອພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ໄດ້ບໍ່?

ໄດ້. ເດັກທີ່ເກີດຈາກຜູ້ຍິງທີ່ເປັນພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ຕ້ອງຮັບການສັກຢາປ້ອງກັນພະຍາດໄດ້ທັນທີຫຼັງຈາກເກີດ. ການສັກວັກຊິນເທື່ອທຳອິດແມ່ນວັກຊິນພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ແລະອີກເທື່ອໜຶ່ງແມ່ນສັກວັກຊິນທີ່ມີຊື່ວ່າ HBIG. ການສັກວັກຊິນທັງສອງເທື່ອຊ່ວຍປ້ອງກັນເດັກເກີດໃໝ່ຈາກການຕິດເຊື້ອພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ. ຢາສັກປ້ອງກັນພະຍາດເຮັດວຽກໄດ້ດີທີ່ສຸດ ເມື່ອສັກພາຍໃນ 12 ຊົ່ວໂມງຫຼັງຈາກເກີດ.

HBIG ແມ່ນຫຍັງ?

HBIG ແມ່ນຢາຊຶ່ງຊ່ວຍ "ກະຕຸ້ນ" ຮ່າງກາຍຂອງເດັກເກີດໃຫມ່ ຫຼື ຊ່ວຍພິເສດໃຫ້ຮ່າງກາຍສາມາດຕໍ່ສູ້ກັບໄວຣັສໄດ້ ທັນທີທີ່ເດັກເກີດ. ຢາສັກ HBIG ໃຫ້ສະເພາະເດັກເກີດໃໝ່ທີ່ເກີດຈາກແມ່ທີ່ມີເຊື້ອພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ເທົ່ານັ້ນ.

ຂ້າພະເຈົ້າສາມາດແນ່ໃຈໄດ້ແນວໃດວ່າ ຄອບຄົວຂອງຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮັບການ ປົກປ້ອງຈາກພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ?

ໃຫ້ທຸກຄົນໄປຮັບການກວດຫາ ພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ

ພໍ່ຂອງລູກນ້ອຍຂອງທ່ານ ແລະຄົນອື່ນໆ ທີ່ອາໄສຢູ່ໃນເຮືອນຂອງທ່ານ ຄວນໄປຫາທ່ານໝໍ ຫຼືຄລີນິກເພື່ອກວດກາ. ການກວດ ສະມາຊິກ ໃນຄອບຄົວຂອງທ່ານ ຊ່ວຍບອກ ໄດ້ວ່າ ເຂົາເຈົ້າເປັນພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ຫຼືບໍ່. ຖ້າຫາກ ເຂົາເຈົ້າບໍ່ມີເຊື້ອພະຍາດ ຕັບອັກເສບ ບີ, ທ່ານໝໍກໍຈະລົມກັບເຂົາເຈົ້າກ່ຽວກັບການສັກ ວັກຊີນພະຍາດ ຕັບອັກເສບ ບີ ເພື່ອປົກປ້ອງ ເຂົາເຈົ້າຈາກການຕິດເຊື້ອພະຍາດດັ່ງກ່າວ.

ຫຸ້ມບາດ ແລະ ບາດແຜ

ເນື່ອງຈາກພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ແຜ່ລາມຜ່ານທາງເລືອດ, ຄົນທີ່ມີເຊື້ອພະຍາດ ຕັບອັກເສບ ບີ ຄວນລະມັດລະວັງທີ່ຈະບໍ່ ແຜ່ຂະຫຍາຍເຊື້ອພະຍາດ ໄປຫາຜູ້ອື່ນທີ່ ອາດຕິດເຊື້ອຜ່ານທາງເລືອດ. ມັນຈຶ່ງສຳຄັນ ທີ່ຈະບໍ່ຄວນໃຊ້ເຄື່ອງຂອງສ່ວນຕົວນຳກັນ ເຊັ່ນ ມີດແຖ, ມີດຕັດເລັບ, ແປງຖູແຂ້ວ, ຫຼື ເຄື່ອງກວດນ້ຳຕານໃນເລືອດ. ຄວນຫຸ້ມ ບາດ ແລະ ບາດແຜໄວ້ໃນຂະນະທີ່ກຳລັງຮັກສາ.

ຢ່າຫຍ້ຳອາຫານໃຫ້ລູກກິນ

ຈຳນວນເລືອດພຽງເລັກນ້ອຍບາງເທື່ອກໍສາມາດຢູ່ ໃນປາກຂອງຄົນໄດ້. ຢ່າຫຍ້ຳອາຫານໃຫ້ລູກກິນ.

Publication No. 22-0438

ເດັກນ້ອຍເກີດໃໝ່ຈຳຕ້ອງໄດ້ສັກຢາປ້ອງກັນພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ຈັກເທື່ອ?

ລູກນ້ອຍຂອງທ່ານຈະໄດ້ຮັບວັກຊີນ 3-4 ເທື່ອ, ຂຶ້ນກັບຍີ່ຫໍ້ຂອງວັກຊີນທີ່ນຳໃຊ້ນັ້ນ. ຫຼັງຈາກການ ສັກເທື່ອທຳອິດ ໃນໂຮງໝໍ, ການສັກວັກຊີນເທື່ອຕໍ່ໄປຕ້ອງໄດ້ໃຫ້ໃນເວລາອາຍຸໄດ້ 1-2 ເດືອນ. ໂດຍທົ່ວໄປ ການສັກວັກຊີນເທື່ອສຸດທ້າຍແມ່ນສັກໃຫ້ໃນເວລາທີ່ລູກຂອງທ່ານອາຍຸໄດ້ໜຶ່ງປີ. ຈົ່ງຖາມທ່ານໝໍຂອງທ່ານ ຫຼືພະຍາບານ ວ່າເມື່ອໃດ ທີ່ລູກຂອງທ່ານຄວນກັບຄືນມາຮັບການ ສັກວັກຊີນແຕ່ລະເທື່ອ.

ລູກນ້ອຍຂອງຂ້າພະເຈົ້າຈຳຕ້ອງໄດ້ສັກຢາ ທັງໝົດບໍ?

ຢາສັກປ້ອງກັນພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ທັງໝົດ ແມ່ນຈຳເປັນເພື່ອຊ່ວຍຮັກສາໃຫ້ລູກຂອງທ່ານປອດໄພ ຈາກການຕິດ ເຊື້ອພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ.

> ປ້ອງກັນພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ.
> ພາລູກນ້ອຍຂອງທ່ານໄປສັກວັກຊີນ.

ຂ້າພະເຈົ້າຈະຮູ້ໄດ້ແນວໃດວ່າ ລູກຂອງຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮັບການປ້ອງກັນ?

ຫຼັງຈາກສັກຢາປ້ອງກັນພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ທັງໝົດແລ້ວ, ທ່ານໝໍຂອງທ່ານຈະກວດເລືອດຂອງ ລູກນ້ອຍຂອງທ່ານ. ການກວດເລືອດຈະບອກທ່ານ ແລະ ໝໍຂອງທ່ານວ່າ ລູກຂອງທ່ານໄດ້ຮັບ ການປົກປ້ອງ ແລະບໍ່ມີເຊື້ອພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ. ໂດຍທົ່ວໄປ ການກວດເລືອດແມ່ນເຮັດໃນ 1-2 ເດືອນ ຫຼັງຈາກການສັກວັກຊີນເທື່ອສຸດທ້າຍ. ໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າໃຫ້ພາລູກຂອງທ່ານກັບຄືນໄປຫາທ່ານໝໍ ເພື່ອຮັບການກວດເລືອດທີ່ສຳຄັນນີ້.

ພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ບໍ່ແຜ່ລາມໂດຍ:

ການລ້ຽງລູກດ້ວຍນົມແມ່

ມັນປອດໄພທີ່ຈະລ້ຽງລູກຂອງທ່ານດ້ວຍນ້ຳນົມຂອງ ທ່ານເອງ. ທ່ານບໍ່ສາມາດ ແຜ່ຂະຫຍາຍເຊື້ອ ພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ໄປສູ່ລູກນ້ອຍຂອງ ທ່ານໄດ້ໂດຍການລ້ຽງລູກດ້ວຍນົມແມ່.

ການຄົວກິນ ແລະ ການກິນ

ມັນປອດໄພທີ່ຈະຕຽມອາຫານແລະກິນອາຫານຮ່ວມກັບ ຄອບຄົວຂອງທ່ານ. ພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ບໍ່ແຜ່ ຂະຫຍາຍໂດຍການໃຊ້ຈານ, ພາຊະນະຄົວກິນ ຫຼືຈ໊ອກ.

ການກອດ ແລະການຈູບ

ທ່ານສາມາດກອດ ແລະຈູບລູກຂອງທ່ານ, ສະມາຊິກ ໃນຄອບຄົວ, ຫຼືຜູ້ອື່ນໆ ທີ່ໃກ້ຊິດກັບທ່ານໄດ້. ທ່ານບໍ່ສາມາດແຜ່ຂະຍາຍເຊື້ອພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ດ້ວຍການກອດ ແລະຈູບເຂົາເຈົ້າໄດ້. ນອກຈາກນີ້, ພະຍາດຕັບອັກເສບ ບີ ບໍ່ສາມາດແຜ່ ຂະຫຍາຍຜ່ານການຈາມ ຫຼືໄອ ໄດ້.

ສຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ

ປຶກສາກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ດູແລສຸຂະພາບຂອງທ່ານ, ໂທໄປທີ່ກົມສຸຂະພາບ, ຫຼືໄປທີ່ www.cdc.gov/hepatitis*

*ມີເອກະສານໃຫ້ແບບຈຳກັດເປັນພາສາລາວ.

DEPARTMENT OF HEALTH & HUMAN SERVICES
Centers for Disease Control and Prevention
Division of Viral Hepatitis

www.cdc.gov/hepatitis

July 2010